

420246-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Musical instruments – Urut, Malmin siunauskappelin Iso kappeli, Helsinki
OJ S 116/2026 18/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Helsingin seurakuntayhtymä
R-phost: kiinteistotoimisto.helsinki@evl.fi
Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí
Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Áineas, cultúr agus reiligiún

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Urut, Malmin siunauskappelin Iso kappeli, Helsinki
Cur síos: Hankinnan kohteena on pilliurut Malmin siunauskappelin Isoon kappeliin tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Malmin siunauskappeli (1923) on yksi Suomen käytetyimmistä siunauskappeleista. Iso kappeli on suurin siunauskappelin kolmesta erillisestä kappelitilasta. Isossa kappelissa järjestetään vuosittain n. 1000 siunaustilaisuutta, ja siinä on 100 istumapaikkaa. Uusien urkujen on tarkoitus tarjota hyvät mahdollisuudet korkeatasoiseen ja vaihtelevaan siunaustilaisuuksien musiikkiin. Tarjoajan tulee käydä ennen tarjouksen jättämistä paikan päällä tutustumassa kohteeseen (Kalmistonkaari 6, 00700 Helsinki) tilaajan edustajan johdolla. Tilaaja sulkee pois tarjouskilpailusta sellaisen tarjoajan, joka ei ole tutustunut kohteeseen tilaajan edustajan johdolla. Käynnistä sovitaan tilaajan edustajan kanssa: Kappelityönjohtaja Saga Ihatsu saga.ihatsu@evl.fi puh +358 9 2340 2855 tai varahenkilö: Vahtimestari Arni Hiltunen arni.hiltunen@evl.fi puh +358 9 2340 1111 Hankinta on kiinteähintainen kokonaishankinta, jota toteuttamaan valitaan yksi toimittaja. Rakennustyöt voi aloittaa asennuspaikalla aikaisintaan alkuvuonna 2028. Rakennustyöt kohteessa tulee tehdä yhtäjaksoisesti ilman keskeytystä. Hankintapäätös pyritään tekemään viimeistään joulukuussa 2026. Hankintaan osallistuu Tilaajan urkuasiantuntijatyöryhmä, joka arvioi ja vertailee saapuneet tarjoukset.

Aitheantóir an nóis imeachta: 6ff45b33-e523-40d6-8bed-af02c17b8831

Aitheantóir inmheánach: 593279

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostu: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellinen edullisuusvertailu suoritetaan tarjouspyynnössä mainitulla tavalla. Tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjouspyyntöasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Kysymyksiä voi esittää suomeksi tai englanniksi. Tarjousasiakirjat voi toimittaa suomen tai englannin kielellä. Menettelyn vaiheet ovat seuraavat: 1.

Hankintailmoituksen ja tarjouspyyntöasiakirjojen julkaisu 2. Kohteeseen tutustuminen 3. Kysymysten esittäminen ja niihin vastaaminen 4. Tarjousten jättäminen määräaikaan mennessä. 5. Tarjousten avaaminen 6. Tarjoajien soveltuvuuden arviointi 7. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen 8. Tarjousvertailu 9. Hankintapäätös ja tiedoksianto tarjoajille 10. Hankintapäätöksen saatua lainvoiman, sopimuksen solmiminen valitun tarjoajan kanssa. Hankintayksikkö tarkistaa valittavalta tarjoajalta sen soveltuvuuden täyttämisen varmistavat dokumentit ennen sopimuksen allekirjoittamista. Hankintayksiköllä on oikeus tarkistaa dokumentit tarjouskilpailuun tarjonneilta tarjoajilta missä tahansa vaiheessa menettelyä. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen solmimisella.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 37310000 Musical instruments

Aicmiú breise (cpv): 37311300 Musical organs

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kalmistonkaari 6

Baile: Helsinki

Cód poist: 00700

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD),

Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Urut, Malmin siunauskappelin Iso kappeli, Helsinki

Cur síos: Hankinnan kohteena on pilliurut Malmin siunauskappelin Isoon kappeliin tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Malmin siunauskappeli (1923) on yksi Suomen käytetyimmistä siunauskappeleista. Iso kappeli on suurin siunauskappelin kolmesta erillisestä kappelitilasta. Isossa kappelissa järjestetään vuosittain n. 1000 siunaustilaisuutta, ja siinä on 100 istumapaikkaa. Uusien urkujen on tarkoitus tarjota hyvät mahdollisuudet korkeatasoiseen ja vaihtelevaan siunaustilaisuuksien musiikkiin. Tarjoajan tulee käydä ennen tarjouksen jättämistä paikan päällä tutustumassa kohteeseen (Kalmistonkaari 6, 00700 Helsinki) tilaajan edustajan johdolla. Tilaaja sulkee pois tarjouskilpailusta sellaisen tarjoajan, joka ei ole tutustunut kohteeseen tilaajan edustajan johdolla. Käynnistä sovitaan tilaajan edustajan kanssa: Kappelityönjohtaja Saga Ihatsu saga.ihatsu@evl.fi puh +358 9 2340 2855 tai varahenkilö: Vahtimestari Arni Hiltunen arni.hiltunen@evl.fi puh +358 9 2340 1111 Hankinta on kiinteähintainen kokonaishankinta, jota toteuttamaan valitaan yksi toimittaja. Rakennustyöt voi aloittaa asennuspaikalla aikaisintaan alkuvuonna 2028. Rakennustyöt kohteessa tulee tehdä yhtäjaksoisesti ilman keskeytystä. Hankintapäätös pyritään tekemään viimeistään joulukuussa 2026. Hankintaan osallistuu Tilaajan urkuasiantuntijatyöryhmä, joka arvioi ja vertailee saapuneet tarjoukset.

Aitheantóir inmheánach: 593279

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 37310000 Musical instruments

Aicmiú breise (cpv): 37311300 Musical organs

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kalmistonkaari 6

Baile: Helsinki

Cód poist: 00700

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 36 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD),

Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Hinta

Cur síos: Vertailuhinta

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Laatutekijät

Cur síos: Laatutekijät

Catagóir an critéir dhámhachtana luach seasta: Luach seasta (iomlán)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 26/08/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/hsrky?id=593279&tpk=9772e3fb-59eb-47e1-aad7-7beb7d6b02ab>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/hsrky?id=593279&tpk=9772e3fb-59eb-47e1-aad7-7beb7d6b02ab>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis, Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 16/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 9 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 16/09/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Päätösotteen muutoksenhakuohjeiden mukaisesti.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Helsingin seurakuntayhtymä

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus

Uimhir chlárúcháin: 3006157-6

Seoladh poist: Radanrakentajantie 5

Baile: Helsinki

Cód poist: 00520

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teil.: +358 295643300

Seoladh idirlín: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Helsingin seurakuntayhtymä

Uimhir chlárúcháin: 0201242-7

Seoladh poist: Kolmas linja 22 B

Baile: Helsinki

Cód poist: 00530

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: Antti Viljanen

R-phost: kiinteistotoimisto.helsinki@evl.fi

Teil.: +358 923402706

Seoladh idirlín: <http://www.helsinginseurakunnat.fi>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbheithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)

Uimhir chlárúcháin: FI09880841

Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a

Baile: Helsinki

Cód poist: 00100

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

Pointe teagmhála: eSender

R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Teil.: 029 55 636 30

Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

48aa5dcd-b3d8-4b21-bd24-a918f12b7820-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

- Korjattu tarjouspyynnön/hankintailmoituksen kohtaa "Hankinnan kuvaus" lisäämällä kohteen osoite "Kalmistonkaari 6, 00700 Helsinki". - Lisätty hankintailmoitukseen kohtaan Viestintä "Asiakirjan kieli: suomi". - Korjattu hankintailmoituksen kohtaan Viestintä "Kielet, joilla tarjoukset, hakemukset tai vastaukset voidaan toimittaa" lisäämällä suomen lisäksi kieleksi englanti.

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

10.1. **Athraigh**

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3e29c42c-f02d-444f-85cc-fb382196e811 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 17/06/2026 11:38:28 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 17/06/2026 11:38:29 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 420246-2026

Uimhir eagráin IO S: 116/2026

Dáta foilsithe: 18/06/2026